

باسمه تعالی	
نام خانوادگی :	وزارت آموزش و پرورش
نام پدر :	اداره کل آموزش و پرورش استان یزد
نام آموزشگاه : دبیرستان روش نوین (دوره دوم)	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه دو یزد
نام درس : عربی	پایه : نهم
تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۱۰/۱۰	تعداد سؤال : ۱۵
تعداد صفحه : ۲	وقت : ۶۰ دقیقه

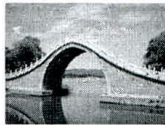
ضمن خیرمقدم به دانش آموزان و داوطلبان عزیز، سؤالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل به خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید.

ردیف	سؤالات	نمره با عدد : نمره با حروف :	نام و نام خانوادگی تصحیح کننده:
۱	نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید.  	۰/۵	
۲	کلمات متضاد و مترادف را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است) « طَالِب – مَمَاءٌ – كَمَا – حَيَاة – تَلْمِيز – حَزِين » ≠ =	۰/۵	
۳	معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید. الف) يَا شَبَابُ، عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ ب) أَشْتَرَى مِنْ ذَلِكَ الْمَحَلِّ	۰/۵	
۴	کدام گزینه از نظر معنا با بقیه ناهمگون است. ۱- الف) كِبَر □ ب) تَحْت □ ج) فَوْق □ د) أَمَام □ ۲- الف) نَهَار □ ب) عِشَاء □ ج) غَدَاء □ د) فُطُور □	۰/۵	
۵	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) «أَنْتَ ضَيْفِي لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» ۱- تو سه روز مهمان من هستی □ ۲- تو سه روز مهمانمان هستی □ ب) رَجَاءٌ، شَغَلِ الْمُكَيِّفَ ۱- ببخشید، کولر را روشن می کنی □ ۲- لطفاً، کولر را روشن کن □	۰/۵	
۶	ترجمه ی ناقص را کامل کنید. الف) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ لَا تَصْعَدِ ب) بَدَأَ بِالْبُكَاءِ فُجَاءَةً وَ ذَهَبَ إِلَى غُرْفَتِهِ امیدی به نیست ناگهان به گریه کردن و رفت به	۱	
۷	سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) أَنْصَرُّنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ . ب) حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْ قُبْحَ النَّسَبِ .	۲	
۸	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) التَّلَامِيذُ يَعْبُرُونَ شَارِعاً وَ لَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّيَّارَاتِ ب) أَيْمَنُ أَنْ تُعْطِيَنِي شَا حِنَ الْجَوَالِ؟ ج) أَجَابَ الْجُنُودُ: «رَأَيْنَا دُخَاناً مِنْ بَعِيدٍ» د) حَاوَلَ الثَّعْلَبُ وَ الْعَزَالَةُ لِلنَّجَاةِ	۴	

۹	برای کلمات زیر موارد خواسته شده را بنویسید؟ منصور: ترجمه : وزن : تَكْتُبُونَ : حروف اصلی : حروف زائد :	۱
۱۰	در جای خالی فعل مناسب قرار دهید. (الف) فِي حَيَاتِكَ وَ لَا تَكْذِبُ أَبَدًا (ب) يَا صَدِيقَانِ، هَذِهِ الْمُنْضَدَةُ (ج) أَنَا وَ عَلِيٌّ سِرْوَالًا لِلْمَدْرَسَةِ (د) يَا حَمِيدٌ وَ عَلِيٌّ وَ حُسَيْنٌ عَنْ صَيْدٍ أَصْدُقِي ☐ أَصْدُقُ ☐ أَحْمِلَا ☐ أَحْمِلْنَ ☐ إِشْتَرِينَا ☐ إِشْتَرَيْتُ ☐ إِجْثُوا ☐ إِجْلِبَا ☐	۱
۱۱	در جملات زیر فعل نهی را مشخص کنید؟ (الف) يَا حَبِيبِي لَا تَجْعَلَ حَقِيبَتَكَ هُنَا (ب) لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا	۰/۵
۱۲	هر کلمه را به توضیح مقابل آن وصل کنید. (الف) الْجَامِعَةُ ○ (ب) قَاطِعِ الرَّحِمِ ○ (ج) الدُّخَانِ ○ (د) الرَّصِيفِ ○ (ه) الْمَسَاءُ ○ وَقْتُ نِهَائِيَةِ النَّهَارِ وَ بَدَائِيَةِ اللَّيْلِ جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ مَكَانٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِمُزَارَعَةِ أَقْرَبَائِهِ	۱
۱۳	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس حقیقت مشخص کنید. (الف) عِدَاوَةُ الْجَاهِلِ ، خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْعَاقِلِ (ب) أَلْعِلْمُ فِي الصِّغَرِ كَالنَّفْسِ فِي الْحَجَرِ ص ☐ غ ☐ ص ☐ غ ☐	۰/۵
۱۴	به پرسش های زیر با توجه به تصاویر پاسخ کوتاه دهید. كَمْ قَلَمًا فِي الصُّورَةِ ؟ أَيُّ مَكَانٍ تَشَاهِدُ فِي التَّصْوِيرِ ؟  	۰/۵
۱۵	متن زیر را بخوانید و به سوالات آن به عربی پاسخ دهید. وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً فِي بِلَادٍ؛ ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِتَهْيِئَةِ أبحاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ؛ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِئَةً؛ فَجَاءَتْ ظَهَرَ سَحَابٍ فِي السَّمَاءِ (الف) كَمْ طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ؟ (ب) كَيْفَ كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ؟ (ج) لِمَاذَا ذَهَبَ طُلَّابُ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ؟ (د) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ؟	۱
	مکالمه : الف : أ أنت من إيران ؟ ب : فی ای صف أنت ؟	۱

باسمه تعالی	
نام :	وزارت آموزش و پرورش
نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان یزد
نام پدر :	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه دو یزد
نام آموزشگاه : دبیرستان روش نوین (دوره اول)	تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۱۰/۱۰
پایه : نهم	تعداد صفحات : ۲
	تعداد سؤال : ۱۵
	نام درس : عربی
	وقت : ۶۰ دقیقه

ضمن خیرمقدم به دانش آموزان و داوطلبان عزیز، سؤالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل به خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید.

ردیف	سؤالات	نمره با عدد : نمره با حروف :	نام و نام خانوادگی تصحیح کننده:
۱	نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید.		
۰/۵	 		
۲	کلمات متضاد و مترادف را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است)		
۰/۵	« طالب - مَمَاءٌ - كَمَا - حَيَاءٌ - تَلْمِيزٌ - حَزِينٌ » = طالب حَيَاءٌ مَمَاءٌ تَلْمِيزٌ حَزِينٌ		
۳	معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید.		
۰/۵	الف) يَا شَبَابُ، عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ  ب) أَشْتَرِي مِنْ ذَلِكَ الْمَخْلُوعِ 		
۴	کدام گزینه از نظر معنا با بقیه ناهمگون است.		
۰/۵	۱- الف) كَبُرَ ☒ ب) تَحْتَ ☐ ج) فَوْقَ ☐ د) أَمَامَ ☐ ۲- الف) نَهَارٌ ☒ ب) عِشَاءٌ ☐ ج) غَدَاءٌ ☐ د) قَطُورٌ ☐		
۵	ترجمه درست را انتخاب کنید.		
۰/۵	الف) «أَنْتَ ضَيْفِي لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» ۱- تو سه روز مهمان من هستی ☒ ب) رَجَاءٌ، شَغَلَ الْمُكَيِّفَ ۱- ببخشید، کولر را روشن می کنی ☐ ۲- تو سه روز مهمانان هستی ☐ ۲- لطفاً، کولر را روشن کن ☒		
۶	ترجمه ی ناقص را کامل کنید.		
۱	الف) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ لَا تُصْعِدِي ب) بَدَأَ بِالْبَيْكَةِ فِجَاءً وَ ذَهَبَ إِلَى غُرْفَتِهِ امیدی به نیست ناگهان  به گریه کردن و رفت به 		
۷	سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.		
۲	الف) أَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. یاری کن ما را بر گروه کافران ب) حَسَنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْقُبُحِ النَّسَبِ. ارباب سلو می پرستاند ز نسب 		
۸	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.		
۴	الف) التَّلَامِيذُ يَعْبُرُونَ شَارِعاً وَ لَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّيَّارَاتِ رَأْسُكَ إِذَا كَانَ عِندَ رَأْسِكَ لَوْ أَنَّكَ لَمْ تَرَ رَأْسَكَ لَمْ تَرَ رَأْسَكَ ب) أَيْمَنُ أَنْ تُعْطِنِي شَاحِنَ الْجَوَالِ؟ أَيَا هَلْنِ اسْتَكْرَهْتُمْ مَوَالِيَهُ مِنْ بَعْضِ ج) أَجَابَ الْجُنُودُ: «رَأَيْنَا دُخَاناً مِنْ بَعِيدٍ» حَوَابَ رَأْسِكَ يَا رَأْسُكَ د) حَاوَلَ الثَّعْلَبُ وَ الْغَزَالَةُ لِلنَّجَاةِ نَدَبُكَ كَمَا نَدَبُ رَوَاهِ وَ كَمَا هُوَ بَرَاءُ نِيَّتِ		

۹	برای کلمات زیر موارد خواسته شده را بنویسید؟ منصور: ترجمه: وزن: تکتبون: حروف اصلی: حروف زائد:	۱
۱۰	در جای خالی فعل مناسب قرار دهید. الف) فی حیاتک و لا تکذب أبداً ب) یا صدیقان، هذه المنصة ج) أنا و علی سیروا للمدرسة. د) یا حمید و علی و حسین عن صید	۱ ☐ أصدقی ☒ أصدق ☐ إحملن ☒ إحملا ☐ إشتريت ☒ إشتربنا ☐ إجلبا ☒ إبحثوا
۱۱	در جملات زیر فعل نهی را مشخص کنید؟ الف) یا حبیبی لا تجعل حقیبتک هنا ب) لا تخزن ان الله معنا	۰/۵ لا تجعل لا تخزن
۱۲	هر کلمه را به توضیح مقابل آن وصل کنید. الف) الجامعة وقت نهاية النهار و بداية الليل ب) قاطع الرحيم جانب من الشارع لمرور الناس ج) الدخان مكان للتعليم العالي بعد المدرسة د) الرصيف هو الذي لا يذهب لزيارة اقربائه ه) المساء	۱
۱۳	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس حقیقت مشخص کنید. الف) غداوة الجاهل، خير من صداقة العاقل ص غ ب) العلم في الصغر كالنقش في الحجر ص غ	۰/۵
۱۴	به پرسش های زیر با توجه به تصاویر پاسخ کوتاه دهید. کَم قَلَمًا فِي الصُّورَةِ؟ أَيُّ مَكَانٍ تَشَاهِدُ فِي التَّصْوِيرِ؟	۰/۵  
۱۵	متن زیر را بخوانید و به سوالات آن به عربی پاسخ دهید. وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً فِي بِلَادٍ: ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ لِيَهْمِيَّةٍ أُبْحَاثٍ عَنِ الْأَسْمَاكِ: كَانَتْ مِاءَ الْبَحْرِ هَادِيَةً؛ فَجَاءَ ظَهَرَ سَحَابٍ فِي السَّمَاءِ الف) كَم طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ؟ ب) كَيْفَ كَانَتْ مِاءَ الْبَحْرِ؟ ج) لِمَاذَا ذَهَبَ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ؟ د) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ؟ ه) قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً	۱ الف) كَم طَالِبًا مِنْ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ ذَهَبُوا إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ؟ ب) كَيْفَ كَانَتْ مِاءَ الْبَحْرِ؟ ج) لِمَاذَا ذَهَبَ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ مَعَ أَسْتَاذِهِمْ؟ د) مَتَى وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ؟ ه) قَبْلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
	مکالمه: الف: أ أنت من إيران؟ ب: فی أي صف أنت؟ نعم	۱